

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 7



Ediția în limba română

Legislație

Anul 61

12 ianuarie 2018

Cuprins

II *Acte fără caracter legislativ*

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/44 al Comisiei din 20 octombrie 2017 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2016/2374 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest 1
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/45 al Comisiei din 20 octombrie 2017 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din Marea Nordului și din apele Uniunii din diviziunea ICES IIa pentru anul 2018 6
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/46 al Comisiei din 20 octombrie 2017 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale și de adâncime în apele de nord-vest pentru anul 2018 13
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/47 al Comisiei din 30 octombrie 2017 de autorizare a utilizării traulelor T90 alternative în activitățile de pescuit din Marea Baltică, prin derogare de la Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului 21
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/48 al Comisiei din 11 ianuarie 2018 de înregistrare a unei denumiri în Registrul specialităților tradiționale garantate [Suikerstroop (STG)] 23
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/49 al Comisiei din 11 ianuarie 2018 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 501/2013 al Consiliului în urma unei reexaminări în ceea ce privește un „nou exportator”, efectuată în temeiul articolului 11 alineatul (4) și al articolului 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului 31
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/50 al Comisiei din 11 ianuarie 2018 de modificare pentru a 280-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități asociate cu ISIL (Da'esh) și cu organizația Al-Qaida 35

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2018/51 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2017 privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate în vederea furnizării de finanțare pentru Fondul european pentru dezvoltare durabilă 37
 - ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/52 a Comisiei din 11 ianuarie 2018 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale privind importurile de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda 39
-

Rectificări

- ★ Rectificare la Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului din 30 august 2017 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 (JO L 224, 31.8.2017) 41

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/44 AL COMISIEI

din 20 octombrie 2017

de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2016/2374 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (6) și articolul 18 alineatele (1) și (3),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit din Uniune prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură.
- (2) Pentru punerea în aplicare a obligației de debarcare, articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 împuternicește Comisia să adopte planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unor acte delegate pentru o perioadă de maximum trei ani pe baza recomandărilor comune elaborate de statele membre în urma consultării consiliilor consultative relevante.
- (3) Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 al Comisiei ⁽²⁾ a stabilit un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din apele de sud-vest, în urma unei recomandări comune prezentate în 2016 de către Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia.
- (4) Belgia, Spania, Franța, Țările de Jos și Portugalia au un interes direct în ceea ce privește gestionarea activităților de pescuit în apele de sud-vest. La 2 iunie 2017, statele membre respective au prezentat Comisiei o nouă recomandare comună, după consultarea Consiliului consultativ pentru apele de sud-vest, prin care sugerează o serie de modificări la planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (5) Noua recomandare comună a fost examinată de CSTEP ⁽³⁾. Măsurile sugerate în recomandarea comună sunt conforme cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și, prin urmare, pot fi incluse în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (6) În noua recomandare comună se sugerează ca, în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare instituit prin Regulamentul (UE) 2016/2374, să fie incluse și activitățile de pescuit de putasu (*Micromesistius poutassou*) capturat cu traule de fund și seine în diviziunile ICES VIIIc și IXa.
- (7) În noua recomandare comună se sugerează, de asemenea, să se modifice definiția activității de pescuit de pește-pescar (*Lophiidae*) din diviziunile ICES VIII a, b, d și e și din diviziunile ICES VIIIc și IXa, astfel cum figurează în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare, prin adăugarea unui cod al uneltelor de pescuit pentru setci cu sirec (GTR) și prin reducerea dimensiunii ochiului de plasă pentru toate setcile simple de la 200 mm la 170 mm.

⁽¹⁾ JO L 354, 28.1.2013, p. 22.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 al Comisiei din 12 octombrie 2016 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale în apele de sud-vest (JO L 352, 23.12.2016, p. 33).

⁽³⁾ 2017-07_STECF PLEN 17-02_JRCxxx.pdf

- (8) În noua recomandare comună se sugerează, de asemenea, menținerea excepției de la obligația de debarcare acordată de planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare în cazul langustinei capturate cu traule în subzonele ICES VIII și IX, deoarece dovezile științifice disponibile indică posibile rate de supraviețuire ridicate, ținând cont de caracteristicile uneltelor de pescuit care vizează această specie, de practicile de pescuit și de ecosistem. În evaluarea sa, CSTEP a ajuns la concluzia că cele mai recente experimente și studii, coroborate cu informațiile suplimentare furnizate de statele membre, oferă suficiente dovezi privind ratele de supraviețuire. Prin urmare, excepția sus-menționată, acordată de două ori (atât pentru anul 2016, cât și pentru anul 2017), ar trebui menținută în anul 2018.
- (9) Excepția *de minimis* instituită în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru merluciu – de până la maximum 6 % în 2018 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care vizează această specie utilizând traule în subzonele ICES VIII și IX – se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere viabilă a selectivității. CSTEP a concluzionat că informațiile suplimentare privind selectivitatea furnizate de statele membre conțineau într-adevăr dovezi suplimentare care demonstau că, pentru tehnicile de pescuit vizate, selectivitatea este foarte dificil de realizat. Totuși, trebuie depuse eforturi suplimentare pentru a oferi o mai bună justificare a acestei excepții. Excepția ar trebui să fie, prin urmare, prelungită pentru anul 2018, cu condiția ca statele membre să furnizeze informații mai solide în sprijinul acestei excepții, care urmează să fie apoi evaluate de către CSTEP.
- (10) Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 ar trebui să fie modificat în consecință.
- (11) Întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament au un impact direct asupra activităților economice legate de sezonul de pescuit al navelor din Uniune sau asupra planificării acestuia, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa. Regulamentul ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2018,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul delegat (UE) 2016/2374 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) în ceea ce privește merluciu (*Merluccius merluccius*), în 2018, până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave utilizând traule și seine (coduri ale uneltelor: OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX și SV) care vizează specia respectivă în subzonele ICES VIII și IX.”

2. La articolul 3 alineatul (2), anul „2017” se înlocuiește cu anul „2018”.

3. Anexa se înlocuiește cu textul anexei la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2018.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 octombrie 2017.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Activități de pescuit care fac obiectul obligației de debarcare

1. Activitățile de pescuit de limbă-de-mare comună (*Solea solea*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIa, b, d și e	OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX	Toate traulele de fund	Dimensiunea ochiului de plasă cuprinsă între 70 mm și 100 mm	Toate capturile de limbă-de-mare comună
	TBB	Toate beam-traulele	Dimensiunea ochiului de plasă cuprinsă între 70 mm și 100 mm	
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 100 mm	

2. Activitățile de pescuit de limbă-de-mare comună (*Solea solea*) și de cambulă de Baltica (*Pleuronectes platessa*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunea ICES IXa	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 100 mm	Toate capturile de limbă-de-mare comună și de cambulă de Baltica

3. Activitățile de pescuit de merluciu (*Merluccius merluccius*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIa, b, d și e	OTT, OTB, PTB, SDN, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SX, SV	Toate traulele de fund și seinele	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 100 mm	Toate capturile de merluciu
	LL, LLS	Toate paragatele	Toate	
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN	Toate setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 100 mm	
Diviziunile ICES VIIIc și IXa	OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX, SV	Toate traulele de fund și seinele	Navele care îndeplinesc următoarele criterii cumulative: 1. utilizează o dimensiune a ochiului de plasă mai mare sau egală cu 70 mm; 2. totalul debarcărilor de merluciu din perioada 2014/2015 ⁽¹⁾ constă în: peste 5 % dintre toate speciile debarcate și peste 5 tone metrice.	Toate capturile de merluciu

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN	Toate setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă cuprinsă între 80 mm și 99 mm	
	LL, LLS	Toate paragatele	Dimensiunea cârligului este de peste 3,85 cm +/- 1,15 cm în lungime și de peste 1,6 cm +/- 0,4 cm în lățime	

(¹) Perioada de referință pentru anul 2017. Pentru 2018, perioada de referință va fi 2015/2016.

4. Activitățile de pescuit de pește pescar (*Lophiidae*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIa, b, d și e	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN, GTR	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 170 mm	Toate capturile de pește pescar
Diviziunile ICES VIIIc și IXa	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GEN, GTR	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 170 mm	Toate capturile de pește pescar

5. Activitățile de pescuit de langustină (*Nephrops norvegicus*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIa, b, d și e (numai în interiorul unităților funcționale)	OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX	Toate traulele de fund	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 70 mm	Toate capturile de langustină
Diviziunile ICES VIIIc și IXa (numai în interiorul unităților funcționale)	OTB, PTB, OTT, TBN, TBS, OT, PT, TX TB	Toate traulele de fund	Dimensiunea ochiului de plasă mai mare sau egală cu 70 mm	Toate capturile de langustină

6. Activitățile de pescuit de sabie neagră (*Aphanopus carbo*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIc, IX și X și zona CECFA 34.1.2	LLS, DWS	Paragate de apă adâncă	—	Toate capturile de sabie neagră în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2014 și 2015 (¹) a constat, în proporție de peste 20 %, în sabie neagră

(¹) Perioada de referință pentru anul 2017. Pentru 2018, perioada de referință va fi 2015/2016.

7. Activitățile de pescuit de pagel argintiu (*Pagellus bogaraveo*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunea ICES IX	LLS, DWS	Paragate de apă adâncă	Dimensiunea cârligului de peste 3,95 cm în lungime și de peste 1,65 cm în lățime	Toate capturile de pagel argintiu în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2014 și 2015 ⁽¹⁾ a constat, în proporție de peste 20 %, în pagel argintiu

(¹) Perioada de referință pentru anul 2017. Pentru 2018, perioada de referință va fi 2015/2016.

8. Activitățile de pescuit de putasu (*Micromesistius poutassou*)

Zone de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Diviziunile ICES VIIIc și IXa	OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX, SV	Toate traulele de fund și seinele	Toate	Toate capturile de putasu

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/45 AL COMISIEI**din 20 octombrie 2017****de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din Marea Nordului și din apele Uniunii din diviziunea ICES IIa pentru anul 2018**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (6),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului din 30 martie 1998 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine ⁽²⁾, în special articolul 18a,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit ale Uniunii prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură.
- (2) Pentru punerea în aplicare a obligației de debarcare, articolul 15 alineatul (6) din regulamentul menționat împuternicește Comisia să adopte planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unor acte delegate pentru o perioadă de maximum trei ani pe baza recomandărilor comune elaborate de statele membre în urma consultării consiliilor consultative relevante.
- (3) Belgia, Danemarca, Germania, Franța, Țările de Jos, Suedia și Regatul Unit au un interes direct în ceea ce privește gestionarea activităților de pescuit din Marea Nordului. După consultarea Consiliului consultativ pentru Marea Nordului, aceste state membre au înaintat Comisiei, la 3 iunie 2016, o recomandare comună referitoare la un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru activitățile de pescuit de specii demersale din Marea Nordului. Pe baza acestei recomandări comune, Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 al Comisiei ⁽³⁾ a stabilit un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare aplicabil respectivelor activități de pescuit.
- (4) După consultarea Consiliului consultativ pentru Marea Nordului, Belgia, Danemarca, Germania, Franța, Țările de Jos, Suedia și Regatul Unit au înaintat Comisiei, la 31 mai 2017, o nouă recomandare comună referitoare la un nou plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru activitățile de pescuit de specii demersale din Marea Nordului. Organismele științifice relevante au oferit contribuții științifice, care au fost analizate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP). La 8 septembrie, a avut loc o reuniune a unui grup de experți, la care au participat reprezentanți din cele 28 de state membre, din cadrul Comisiei și din cadrul Parlamentului European în calitate de observator, cu ocazia căreia au fost discutate măsurile în cauză.
- (5) Ca urmare a unei noi recomandări comune, este oportun să se abroge Regulamentul delegat (UE) 2016/2250.
- (6) Măsurile sugerate în noua recomandare comună sunt conforme cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (7) În sensul regulamentului respectiv, Marea Nordului cuprinde zonele ICES IIIa și IV. Având în vedere că unele stocuri de specii demersale relevante pentru propunerea de plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare se regăsesc, de asemenea, în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa, statele membre recomandă ca și această diviziune să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (8) Noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018 ar trebui să includă dispozițiile prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 referitoare la speciile care trebuie debarcate și să precizeze speciile și activitățile de pescuit suplimentare în cazul cărora ar trebui să se aplice obligația de debarcare în 2018.

⁽¹⁾ JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

⁽²⁾ JO L 125, 27.4.1998, p. 1.

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 al Comisiei din 4 octombrie 2016 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din Marea Nordului și din apele Uniunii din diviziunea ICES IIa (JO L 340, 15.12.2016, p. 2).

- (9) Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 a introdus excepții legate de rata de supraviețuire, prevăzute la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 ⁽¹⁾, pentru capturile de langustină din diviziunea ICES IIIa efectuate cu vârșe și cu traule, cu condiția utilizării anumitor dispozitive de selecție. Statele membre au furnizat dovezi științifice care demonstrează o rată de supraviețuire ridicată pentru capturile de langustină efectuate cu traule de fund. Aceste informații au fost prezentate și CSTEP a concluzionat că ele sunt suficiente. Noua recomandare comună propune aplicarea în continuare a acestor excepții. Prin urmare, ele ar trebui incluse în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018.
- (10) Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 a introdus o excepție legată de rata de supraviețuire pentru capturile de langustină din subzona ICES IV efectuate cu anumite unelte, cu condiția utilizării unui dispozitiv de selecție de tip rețea (*netgrid*). Potrivit regulamentului delegat, statele membre care au un interes direct în ceea ce privește gestionarea în Marea Nordului trebuie să prezinte Comisiei informații științifice suplimentare în sprijinul excepțiilor pentru traulele de fund specificate. Aceste informații au fost prezentate și CSTEP a concluzionat că ele justifică doar o excepție în lunile de iarnă și în anumite zone (unități funcționale ale ICES). Prin urmare, excepția respectivă ar trebui inclusă în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018, dar ar trebui limitată la lunile de iarnă și la anumite unități funcționale ale ICES.
- (11) Noua recomandare comună include o excepție legată de rata de supraviețuire pentru capturile accidentale în cadrul activităților de pescuit în care se utilizează vârșe și vintire, precum și pentru capturile de limba-de-mare comună cu traule cu panouri.
- (12) Pe baza dovezilor științifice furnizate în noua recomandare comună și analizate de CSTEP și ținând cont de caracteristicile uneltelor, de practicile de pescuit și de ecosistem, aceste excepții legate de rata de supraviețuire ar trebui incluse în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018.
- (13) Regulamentul delegat (UE) 2016/2250 a stabilit excepții *de minimis* pentru:
- limba-de-mare comună capturată cu setci simple și setci cu sirec în diviziunea ICES IIIa, subzona ICES IV și apele Uniunii din subzona ICES IIa;
 - limba-de-mare comună capturată cu anumite beam-traule echipate cu un panou flamand în subzona ICES IV;
 - langustina capturată cu anumite traule de fund în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa.
- Noua recomandare comună propune aplicarea în continuare a acestor excepții *de minimis*. Prin urmare, excepțiile respective ar trebui incluse în noul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (14) Noua recomandare comună sugerează o excepție *de minimis* pentru limba-de-mare comună, eglefin, merlan, cod și cod saithe (combinat) pentru capturile cu anumite traule de fund în diviziunea ICES IIIa, o excepție *de minimis* pentru limba-de-mare, eglefin, merlan, cod și cod saithe (combinat) pentru capturile cu coșuri în diviziunea ICES IIIa, o excepție *de minimis* pentru merlan și cod pentru capturile cu traule de fund în diviziunea ICES IVc și o excepție *de minimis* pentru merlan pentru capturile cu anumite traule de fund în diviziunea ICES IIIa.
- (15) Având în vedere dovezile incontestabile furnizate de statele membre pentru aceste excepții *de minimis*, așa cum au fost analizate de CSTEP, care a concluzionat că excepțiile respective conțin argumente întemeiate în favoarea ideii că o îmbunătățire suplimentară a selectivității este dificil de realizat sau presupune costuri disproporționate pentru tratarea capturilor nedorite, este adecvat ca excepțiile *de minimis* să fie stabilite în conformitate cu nivelul procentual propus în noua recomandare comună, în limitele prevăzute la articolul 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (16) Articolul 18a din Regulamentul (CE) nr. 850/98 abilitază Comisia să stabilească, în scopul adoptării planurilor privind aruncarea capturilor înapoi în mare și în ceea ce privește speciile care fac obiectul obligației de debarcare, dimensiuni minime de referință pentru conservare, în vederea asigurării protecției puietului de organisme marine. Aceste dimensiuni minime de referință pentru conservare se pot abate, dacă este cazul, de la dimensiunile stabilite în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 850/98. Pentru langustina din diviziunea ICES IIIa este adecvat să se mențină dimensiunile minime de referință pentru conservare stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2015/2440 al Comisiei ⁽²⁾, adică o lungime totală de 105 mm și o lungime a carapacei de 32 mm. Ar trebui adăugată o lungime minimă a cozii de 59 mm, pe baza noii recomandări comune și a evaluării CSTEP, care indică faptul că această lungime a cozii corespunde valorilor existente pentru lungimea totală și lungimea carapacei.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2015/2440 al Comisiei din 22 octombrie 2015 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din Marea Nordului și din apele Uniunii din diviziunea ICES IIa (JO L 336, 23.12.2015, p. 42).

- (17) Planurile privind aruncarea capturilor înapoi în mare pot include, de asemenea, măsuri tehnice pentru pescuitul sau speciile care fac obiectul obligației de debarcare. Pentru a crește selectivitatea uneltelor de pescuit și a reduce capturile nedorite din Skagerrak, este oportun să se mențină o serie de măsuri tehnice, care au fost convenite între Uniune și Norvegia în 2011 ⁽¹⁾ și 2012 ⁽²⁾, și să se autorizeze utilizarea dispozitivului de selecție SepNet.
- (18) Pentru a asigura un nivel adecvat de control, ar trebui să se stabilească cerințe specifice privind întocmirea de către statele membre a listelor de nave vizate de prezentul regulament.
- (19) Întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament au un impact direct asupra planificării sezonului de pescuit al navelor din Uniune și asupra activităților economice conexe, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa. Pentru a se respecta calendarul prevăzut la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2018,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Punerea în aplicare a obligației de debarcare

În subzona ICES IV (Marea Nordului), diviziunea ICES IIIa (Kattegat și Skagerrak) și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa (Marea Norvegiei), obligația de debarcare prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică activităților de pescuit de specii demersale în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 2

Definiții

(1) În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „Panou Seltra” înseamnă un dispozitiv de selecție care:

- constă într-un panou superior cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 270 mm (plasă cu ochiuri în formă de romb) plasat într-o secțiune cu patru panouri și cu un raport de trei plase cu ochiuri de 90 mm la o plasă cu ochiuri de 270 mm, sau un panou superior cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 140 mm (plasă cu ochiuri în formă de pătrat);
- are o lungime de cel puțin 3 metri;
- este poziționat la cel mult 4 metri de centura sacului; și
- constituie întreaga lățime a aripilor superioare a traulului (de la frânghie la frânghie).

2. „Dispozitiv de selecție de tip rețea (*netgrid*)” înseamnă un dispozitiv de selecție constând dintr-o secțiune cu patru panouri introdusă într-un traul cu două panouri, prevăzut cu o plasă înclinată cu ochiuri în formă de romb având o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 200 mm, care conduce la un orificiu de evacuare în partea superioară a traulului.

3. „Panou flamand” înseamnă ultima secțiune de plasă conică a unui beam-traul, a cărui:

- parte anterioară este direct atașată la sacul traulului;
- secțiune de plasă inferioară și cea superioară trebuie să fie construite din ochiuri de cel puțin 120 mm măsurate între noduri;
- lungime întinsă este de cel puțin 3 m.

4. „SepNet” înseamnă un traul cu panouri care:

- este construit din ochiuri cu dimensiuni cuprinse între 80 și 99 mm + $\geq$ 100 mm;

⁽¹⁾ Procesul-verbal convenit al consultărilor în domeniul pescuitului dintre Norvegia și Uniunea Europeană privind reglementarea activităților de pescuit în Skagerrak și în Kattegat pentru 2012.

⁽²⁾ Procesul-verbal convenit al consultărilor în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Norvegia privind măsurile pentru punerea în aplicare a interdicției de aruncare a capturilor înapoi în mare și măsurile de control din zona Skagerrak, 4 iulie 2012.

- este echipat cu multipli saci ai traulului cu dimensiunea ochiurilor cuprinsă între 80 și 120 mm atașați de o singură gură a traulului, sacul superior fiind construit din ochiuri de cel puțin 120 mm și prevăzut cu un panou de separare cu o dimensiune maximă a ochiurilor de 105 mm; și
- poate fi echipat, de asemenea, cu o sită opțională de selecție cu un spațiu între bare de maximum 17 mm, cu condiția să fie construită astfel încât să permită evacuarea langustinelor de dimensiuni mici.

Articolul 3

Speciile care fac obiectul obligației de debarcare

Obligația de debarcare se aplică speciilor menționate în anexa la prezentul regulament, sub rezerva excepțiilor stabilite la articolele 4-7.

Articolul 4

Excepții legate de rata de supraviețuire pentru langustină

- (1) Excepția legată de rata de supraviețuire menționată la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică următoarelor capturi de langustină:
 - (a) capturi cu vâșe [FPO ⁽¹⁾];
 - (b) capturi în diviziunea ICES IIIa cu traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel puțin 70 mm echipate cu sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm;
 - (c) capturi în diviziunea ICES IIIa cu traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 90 mm echipate cu un panou Seltra;
 - (d) în lunile de iarnă (octombrie-martie), capturi în unitățile funcționale Farn Deep (FU6), Firth of Forth (FU8) și Moray Firth (FU9) cu traule de fund (OTB, TBN) cu o dimensiune a ochiurilor de cel puțin 80 mm, echipate cu un dispozitiv de selecție de tip rețea (*netgrid*).
- (2) La aruncarea înapoi în mare, langustina capturată în cazurile menționate la alineatul (1) se eliberează imediat, întreagă, în zona în care a fost capturată.

Articolul 5

Excepție legată de rata de supraviețuire pentru limba-de-mare comună

- (1) Excepția legată de rata de supraviețuire menționată la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică capturilor de limbă-de-mare comună sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare efectuate în limita a șase mile marine de coastă în zona ICES IVc și în afara zonelor identificate de depunere a icrelor, cu traule cu panouri (OTB) cu o dimensiune a ochiului sacului de 80-99 mm.
- (2) Excepția menționată la alineatul (1) se aplică doar navelor cu o lungime maximă de 10 metri, cu o putere maximă a motorului de 221 kW, atunci când pescuiesc în ape cu o adâncime de 30 metri sau mai mică și cu o durată a traulării limitată la cel mult 1,5 ore.
- (3) La aruncarea înapoi în mare, limba-de-mare comună capturată în cazurile menționate la alineatul (1) se eliberează imediat.

Articolul 6

Excepția legată de rata de supraviețuire pentru capturile accidentale cu vâșe și vintire

- (1) Excepția legată de rata de supraviețuire menționată la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică capturilor de cod, eglefin, merlan, cambulă de Baltica, limbă-de-mare, merluciu și cod saithe efectuate cu vâșe și vintire (FPO, FYK).
- (2) La aruncarea înapoi în mare, peștele capturat în cazurile menționate la alineatul (1) se eliberează imediat și sub suprafața mării.

⁽¹⁾ Codurile uneltelor utilizate în prezentul regulament se referă la codurile din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului. În cazul navelor a căror lungime totală este mai mică de 10 metri, codurile uneltelor utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile FAO de clasificare a uneltelor.

Articolul 7

Excepții de minimis

Prin derogare de la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, următoarele cantități pot fi aruncate înapoi în mare, în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) litera (c) din regulamentul respectiv:

- (a) pescuit cu nave care utilizează setci simple și setci cu sirec (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF) în diviziunea ICES IIIa, în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa:
o cantitate de limbă-de-mare comună până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie;
- (b) pescuit cu nave care utilizează beam-traule (TBB) cu dimensiunea ochiului de plasă de 80-119 mm și cu o dimensiune mai mare a ochiului în extensia beam-traulelor, în subzona ICES IV:
o cantitate de limbă-de-mare comună sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie;
- (c) pescuit cu nave care utilizează traule de fund (OTB, TBN, OTT, TB) cu dimensiunea ochiului de plasă de 80-99 mm în subzona ICES IV și în apele Uniunii din diviziunea ICES IIa:
o cantitate de langustină sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale din această specie;
- (d) pescuit de langustină cu nave care utilizează traule de fund (OTB, TBN) cu dimensiunea ochiului de plasă egală sau mai mare de 70 mm, echipate cu o sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm, în diviziunea ICES IIIa:
o cantitate combinată de limbă-de-mare comună, eglefin, merlan, cod și cod saithe sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 4 % din totalul capturilor anuale de langustină, limbă-de-mare comună, eglefin, merlan și crevete nordic, cod și cod saithe;
- (e) pescuit de crevete nordic cu nave care utilizează traule de fund (OTB) cu dimensiunea ochiurilor de plasă egală sau mai mare de 35 mm, echipate cu o sită de sortare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 19 mm, cu un orificiu neblocat de evacuare a peștilor, în diviziunea ICES IIIa:
o cantitate combinată de limbă-de-mare comună, eglefin, merlan, cod, cambulă de Baltica și cod saithe sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 1 % din totalul capturilor anuale de langustină, limbă-de-mare comună, eglefin, merlan, cod, cod saithe, cambulă de Baltica și crevete nordic;
- (f) pescuit mixt de limbă-de-mare, merlan, cambulă de Baltica și specii fără limite de captură cu nave care utilizează traule de fund (OTB, OTT, SDN, SSC) cu dimensiunea ochiurilor de plasă între 70 și 99 mm în diviziunea ICES IVc:
o cantitate combinată de merlan și cod sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale de langustină, eglefin, limbă-de-mare, crevete nordic, merlan, cambulă de Baltica, cod saithe și cod; cantitatea maximă de cod care poate fi aruncată înapoi în mare este limitată la 2 % din totalul capturilor anuale;
- (g) pescuit cu nave care utilizează traule de fund (OTB, OTT, TBN) cu dimensiunea ochiurilor de plasă între 90 și 119 mm, echipate cu un panou Seltra, sau cu dimensiunea ochiurilor de plasă egală sau mai mare de 120 mm, în diviziunea ICES IIIa:
o cantitate de merlan sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale de langustină, cod, eglefin, merlan, cod saithe, limbă-de-mare comună, cambulă și merluciu.

Articolul 8

Dimensiunile minime de referință pentru conservare

Prin derogare de la dimensiunea minimă de referință pentru conservare prevăzută în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 850/98, dimensiunea minimă de referință pentru conservare în cazul langustinei din diviziunea ICES IIIa este după cum urmează:

- (a) lungime totală de 105 mm;
- (b) lungimea cozii de 59 mm;
- (c) lungimea carapacei de 32 mm.

*Articolul 9***Măsuri tehnice specifice în Skagerrak**

- (1) Deținerea la bord sau utilizarea oricărui tip de traul, năvod danez, beam-traul sau plasă remorcată similară având o dimensiune a ochiurilor de plasă mai mică de 120 mm este interzisă în Skagerrak.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1), se pot utiliza, de asemenea, următoarele traule:
- (a) traule cu o dimensiune a ochiului sacului de cel puțin 90 mm, cu condiția să fie echipate cu un panou Seltra sau o sită de sortare cu un spațiu între bare de maximum 35 mm;
 - (b) traule cu o dimensiune a ochiului sacului (ochiuri în formă de pătrat) de cel puțin 70 mm, echipate cu o sită de sortare cu un spațiu între bare de maximum 35 mm;
 - (c) traule cu o dimensiune minimă a ochiurilor de sub 70 mm pentru pescuitul de specii pelagice sau industriale, cu condiția ca respectiva captură să conțină în proporție de peste 80 % una sau mai multe specii pelagice sau industriale;
 - (d) traule cu o dimensiune a ochiului sacului de cel puțin 35 mm pentru pescuitul de crevete nordic, cu condiția ca traulul să fie echipat cu o sită de sortare cu un spațiu între bare de maximum 19 mm.
- (3) Se poate utiliza un dispozitiv de reținere a peștilor, la pescuitul de crevete nordic, în conformitate cu alineatul (2) litera (d), cu condiția să existe posibilități de pescuit adecvate pentru a acoperi capturile accidentale și ca dispozitivul de reținere:
- (a) să fie construit cu un panou superior cu o dimensiune minimă a ochiurilor de plasă de 120 mm (ochiuri în formă de pătrat);
 - (b) să aibă o lungime de cel puțin 3 metri; și
 - (c) să aibă o lățime cel puțin egală cu a sitei de sortare.

*Articolul 10***SepNep**

Prin derogare de la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 850/98, se permite utilizarea plaselor SepNep.

*Articolul 11***Abrogare**

Regulamentul (UE) 2016/2250 se abrogă.

*Articolul 12***Intrare în vigoare și aplicare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2018 până la 31 decembrie 2018.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 octombrie 2017.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Unealta de pescuit ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Dimensiunea ochiurilor de plasă	Speciile care fac obiectul obligației de debarcare
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	≥ 100 mm	Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, cambulă de Baltica, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	70-99 mm	Toate capturile de cod ⁽³⁾ , limbă-de-mare comună, eglefin, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Traule: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV	32-69 mm	Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, cambulă de Baltica, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Beam-traule: TBB	≥ 120 mm	Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, cambulă de Baltica, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Beam-traule: TBB	80-119 mm	Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Setci simple, setci cu sirec și plase de încurcare: GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF		Toate capturile de cod ⁽³⁾ , limbă-de-mare comună, eglefin, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Cârlige și undițe: LLS, LLD, LL, LTL, LX, LHP, LHM		Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, merluțiu, cambulă de Baltica, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.
Capcane: FPO, FIX, FYK, FPN		Toate capturile de cod, limbă-de-mare comună, eglefin, cambulă de Baltica, cod saithe, crevete nordic, langustină și merlan.

⁽¹⁾ Codurile uneltelor utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 112, 30.4.2011, p. 1).

⁽²⁾ În cazul navelor a căror lungime totală este mai mică de 10 metri, codurile uneltelor utilizate în acest tabel fac trimitere la codurile FAO de clasificare a uneltelor.

⁽³⁾ Obligația de debarcare pentru cod nu se aplică în subdiviziunea ICES IIIaS.

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/46 AL COMISIEI**din 20 octombrie 2017****de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale și de adâncime în apele de nord-vest pentru anul 2018**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (6) și articolul 18 alineatele (1) și (3),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit ale Uniunii prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură.
- (2) Pentru punerea în aplicare a obligației de debarcare, articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 împuternicește Comisia să adopte planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare prin intermediul unor acte delegate pentru o perioadă de maximum trei ani pe baza recomandărilor comune elaborate de statele membre în urma consultării consiliilor consultative relevante.
- (3) Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei ⁽²⁾ a stabilit un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din apele de nord-vest pentru perioada 2016-2018, în urma unei recomandări comune prezentate în 2016 de către Belgia, Irlanda, Spania, Franța, Țările de Jos și Regatul Unit.
- (4) Belgia, Irlanda, Spania, Franța, Țările de Jos și Regatul Unit au un interes direct în ceea ce privește gestionarea pescuitului în apele de nord-vest. După consultarea Consiliului consultativ pentru apele de nord-vest, aceste state membre au prezentat Comisiei, la 31 mai 2017, o nouă recomandare comună referitoare la un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale și de adâncime din apele de nord-vest pentru anul 2018. Organismele științifice relevante au oferit contribuții științifice, care au fost analizate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) ⁽³⁾. Măsurile propuse în noua recomandare comună sunt conforme cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și pot fi așadar incluse în prezentul regulament.
- (5) În conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în apele de nord-vest, obligația de debarcare se aplică, cel mai târziu de la 1 ianuarie 2016, speciilor care definesc activitățile de pescuit supuse limitelor de captură. Noua recomandare comună precizează flotele care trebuie să se supună obligației de debarcare în cazul pescuitului mixt de cod, eglefin, merlan și cod saithe, al pescuitului de langustină, al pescuitului mixt de limbă-de-mare comună și de cambulă de Baltica, precum și al pescuitului de merluciu, cardină albă și polac.
- (6) În conformitate cu noua recomandare comună, planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018 ar trebui să vizeze, pe lângă activitățile de pescuit specificate în Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 (și anume, pescuitul extrem de mixt de cod, eglefin, merlan și cod saithe, pescuitul de langustină, pescuitul mixt de limbă-de-mare comună și cambulă de Baltica, pescuitul de merluciu, cardină albă și polac), și pescuitul de cod saithe din diviziunile ICES VI, Vb și VII. Capturile accidentale ar trebui să fie și ele reglementate în cadrul anumitor activități de pescuit.
- (7) Noua recomandare comună sugerează, de asemenea, ca obligația de debarcare să se aplice începând din 2018 pescuitului de adâncime care utilizează traule și seine pentru a captura sabie neagră, mihalț-de-mare albastru și grenadier în subzona ICES VI și în diviziunea ICES Vb.

⁽¹⁾ JO L 352, 12.10.2016, p. 39.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2015/2438 al Comisiei din 12 octombrie 2015, care stabilea un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din apele de nord-vest pentru perioada 2016-2018 (JO L 336, 23.12.2015, p. 29), a fost abrogat și înlocuit cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei din 12 octombrie 2016 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii demersale din apele de nord-vest pentru perioada 2016-2018 (JO L 352, 23.12.2016, p. 39).

⁽³⁾ 2017-07_STECF PLEN 17-02_JRCxxx.pdf

- (8) Noua recomandare comună propune, pentru anul 2018, o rată de supraviețuire conformă cu prevederile articolului 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, pentru langustina capturată cu vâșe, capcane sau coșuri în diviziunea ICES VI și în subzona ICES VII, ținând cont de caracteristicile uneltelor, de practicile de pescuit și de ecosistem. CSTEP a concluzionat că excepția este justificată. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018.
- (9) Noua recomandare comună propune, pentru anul 2018, o excepție în ceea ce privește rata de supraviețuire, astfel cum se menționează la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, pentru limba-de-mare comună cu dimensiuni inferioare dimensiunilor minime de referință pentru conservare, capturată cu traule cu panouri de 80-99 mm, în diviziunea ICES VIId, în limita a șase mile marine de coastă și în afara zonelor identificate de depunere a icrelor. CSTEP a remarcat faptul că ar trebui definite zonele de depunere a icrelor menționate în regulament. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018, cu condiția ca statele membre vizate să efectueze teste suplimentare și să furnizeze informațiile privind amplasarea zonelor de depunere a icrelor.
- (10) Noua recomandare comună sugerează, pentru anul 2018, șapte excepții *de minimis* de la obligația de debarcare pentru anumite activități de pescuit și până la anumite niveluri. Dovezile furnizate de statele membre au fost analizate de CSTEP, care a concluzionat că recomandarea comună conținea argumente bine întemeiate din care rezulta că ar fi dificil de realizat o îmbunătățire suplimentară a selectivității și/sau că costurile de manipulare a capturilor nedorite ar fi disproporționate, argumente sprijinite, în unele cazuri, de o evaluare calitativă a costurilor. Ținând cont de elementele de mai sus și în absența unor informații științifice contrare, este oportună includerea acestor excepții *de minimis* în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018, în conformitate cu procentajele propuse în recomandarea comună și la niveluri care să nu le depășească pe cele permise în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (11) Excepția *de minimis* sugerată pentru merlan, de până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă mai mică de 100 mm și traule pelagice pentru a captura merlan în diviziunile ICES VIId și VIle, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității.
- (12) Excepția *de minimis* sugerată pentru merlan, de până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă de cel puțin 100 mm pentru a captura merlan în diviziunile ICES VIIb-VIIj, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității.
- (13) Excepția *de minimis* sugerată pentru merlan, de până la maximum 6 % în 2018 din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă sub 100 mm pentru a captura merlan în subzona ICES VII (cu excepția VIIa, VIId și VIle), se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității.
- (14) În ceea ce privește aceste trei excepții *de minimis* sugerate pentru merlan, Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 a impus statelor membre vizate să prezinte Comisiei informații științifice suplimentare în sprijinul excepțiilor. CSTEP a observat că, deși nu au fost încă prezentate informații complete, informațiile suplimentare transmise răspund câtorva dintre preocupările CSTEP. CSTEP a subliniat necesitatea unei abordări mai coerente a acestui stoc. Pe baza dovezilor științifice examinate de CSTEP și ținând seama de faptul că dovezile prezentate în sprijinul excepției au devenit mai concludente, excepția respectivă ar trebui inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anul 2018.
- (15) Excepția *de minimis* sugerată pentru langustină, de până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de navele care pescuiesc langustină în subzona ICES VII, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității. CSTEP a concluzionat că excepția este justificată. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018.
- (16) Excepția *de minimis* sugerată pentru langustină, de până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de navele care pescuiesc langustină în subzona ICES VI, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității și pe faptul că există informații cantitative justificative potrivit cărora costurile legate de manipularea capturilor nedorite ar fi disproporționate. CSTEP a concluzionat că excepția este justificată. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018.
- (17) Excepția *de minimis* sugerată pentru limba-de-mare comună, de până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează unelte de tip beam-traul cu selectivitate sporită având dimensiunea ochiului de plasă de 80-199 mm, în diviziunile ICES VIId, VIle, VIIf, VIIg și VIIh, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității. CSTEP a remarcat faptul că se intenționează ca excepția să compenseze utilizarea unor unelte mai selective și să acopere aruncările reziduale de capturi înapoi în mare. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018.

- (18) Excepția *de minimis* sugerată pentru limba-de-mare comună, de până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave care utilizează setci cu și fără sirec pentru a captura limba-de-mare comună în diviziunile ICES VIIId, VIIe, VIIf și VIIg, se bazează pe faptul că este foarte dificil de realizat o creștere a selectivității. CSTEP a concluzionat că excepția este bine definită. Prin urmare, această excepție ar trebui să fie inclusă în planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2018.
- (19) Domeniul de aplicare al anumitor dispoziții din Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 se limitează la anul 2017. Prin urmare, regulamentul respectiv ar trebui abrogat și înlocuit cu un nou regulament, cu efect de la 1 ianuarie 2018.
- (20) Deoarece măsurile prevăzute de prezentul regulament au un impact direct asupra planificării sezonului de pescuit al navelor din Uniune și asupra activităților economice conexe, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicare. El ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2018,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Punerea în aplicare a obligației de debarcare

În zonele ICES V (cu excepția zonei Va și numai în apele Uniunii din zona Vb), VI și VII, obligația de debarcare prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică pescuitului de specii demersale și de adâncime în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 2

Definiții

„Panou flamand” înseamnă ultima secțiune de plasă conică a unui beam-traul, a cărei parte anterioară este direct atașată la sacul traulului. Secțiunile de plasă inferioară și superioară ale panoului trebuie să fie construite din ochiuri cu dimensiunea de cel puțin 120 mm, măsurată între noduri, iar panoul trebuie să aibă, întins, o lungime de cel puțin 3 m.

Articolul 3

Specii care fac obiectul obligației de debarcare

Obligația de debarcare se aplică în cadrul fiecărei activități de pescuit enumerate în anexă, sub rezerva excepțiilor prevăzute la articolele 4 și 5.

Articolul 4

Excepția legată de rata de supraviețuire

- (1) Excepția legată de rata de supraviețuire, prevăzută la articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, se aplică:
- (a) langustinei (*Nephrops norvegicus*) capturate cu vârșe, capcane sau coșuri (coduri ale uneltelor ⁽¹⁾ FPO și FIX) în subzonele ICES VI și VII;
- (b) capturilor de limba-de-mare comună (*Solea solea*) sub dimensiunea minimă de referință pentru conservare, efectuate cu traule cu panouri (coduri ale uneltelor OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) având dimensiunea ochiului de plasă al sacului de 80-99 mm, în diviziunea ICES VIIId, la o distanță de până la șase mile marine de coastă și în afara zonelor identificate de depunere a icrelor, în cadrul unor operațiuni de pescuit care îndeplinesc următoarele condiții: nave cu o lungime maximă de 10 metri, cu puterea motorului de maximum 221 kW, atunci când pescuiesc în ape cu o adâncime de maximum 30 de metri și cu durate de tractare limitate, care nu depășesc o oră și 30 de minute. Aceste capturi de limba-de-mare comună trebuie să fie eliberate imediat.

⁽¹⁾ Codurile uneltelor utilizate în prezentul regulament sunt definite de Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură.

(2) Înainte de 1 mai 2018, statele membre cu un interes de gestionare direct în apele de nord-vest prezintă Comisiei orice informații științifice suplimentare în sprijinul excepției prevăzute la alineatul (1) litera (b). Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) evaluează informațiile respective înainte de 1 septembrie 2018.

Articolul 5

Excepții de minimis

Prin derogare de la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, următoarele cantități pot fi aruncate înapoi în mare:

- (a) pentru merlan (*Merlangius merlangus*), până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce merlan, care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă mai mică de 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT și TX), precum și traule pelagice (OTM și PTM), pentru pescuitul de merlan în diviziunile ICES VII d și VII e;
- (b) pentru merlan (*Merlangius merlangus*), până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce merlan, care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă de cel puțin 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT și TX), precum și traule pelagice (OTM și PTM), pentru pescuitul de merlan în diviziunile ICES VII b-VII j;
- (c) pentru merlan (*Merlangius merlangus*), până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce merlan, care utilizează traule de fund și seine având dimensiunea ochiului de plasă mai mică de 100 mm (OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, TB, SX, SV OT, PT și TX), precum și traule pelagice (OTM și PTM), pentru pescuitul de merlan în subzona ICES VII, cu excepția diviziunilor VII a, VII d și VII e;
- (d) pentru langustină (*Nephrops norvegicus*), până la maximum 6 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce langustină și care pescuiesc langustină în subzona ICES VII;
- (e) pentru langustină (*Nephrops norvegicus*), până la maximum 2 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce langustină și care pescuiesc langustină în subzona ICES VI;
- (f) pentru limba-de-mare comună (*Solea solea*), până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce limba-de-mare comună și care utilizează setci cu și fără sirec pentru a captura limba-de-mare comună în diviziunile ICES VII d, VII e, VII f și VII g;
- (g) pentru limba-de-mare comună (*Solea solea*), până la maximum 3 % din totalul capturilor anuale din această specie efectuate de nave obligate să debarce limba-de-mare comună și care utilizează unelte de tip beam-traul cu selectivitate sporită având dimensiunea ochiului de plasă de 80-199 mm, cum ar fi prelungiri de mari dimensiuni ale plasei, în diviziunile ICES VII d, VII e, VII f, VII g și VII h.

Articolul 6

Nave care fac obiectul obligației de debarcare

(1) Statele membre stabilesc, în conformitate cu criteriile prevăzute în anexă, navele care fac obiectul obligației de debarcare în cadrul fiecărei activități de pescuit în parte.

Navele care au făcut obiectul obligației de debarcare în cadrul anumitor activități de pescuit din 2017 fac în continuare obiectul obligației de debarcare în cadrul respectivelor activități de pescuit.

(2) Înaintea datei de 31 decembrie 2017, statele membre în cauză prezintă Comisiei și celorlalte state membre, prin intermediul site-ului web securizat de control al Uniunii, listele de nave stabilite în conformitate cu alineatul (1) pentru fiecare dintre activitățile de pescuit care figurează în anexă. Statele membre actualizează în permanență aceste liste.

Articolul 7

Abrogare

Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 se abrogă.

*Articolul 8***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2018 până la 31 decembrie 2018.

Totuși, articolul 6 se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 octombrie 2017.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNKER

ANEXĂ

Activitățile de pescuit care fac obiectul obligației de debarcare

(a) Activitățile de pescuit din apele Uniunii și apele internaționale din subzona ICES VI și diviziunea ICES Vb

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Cod (<i>Gadus morhua</i>), eglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), merlan (<i>Merlangius merlangus</i>) și cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	Toate	Toate capturile de eglefin și capturile accidentale de limbă-de-mare, cambulă de Baltica și specii de cardină, în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 5 %, din următoarele specii din familia Gadidae: cod, eglefin, merlan și cod saithe combinate.
Langustină (<i>Nephrops norvegicus</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, FPO, TBN, TB, TBS, OTM, PTM, SX, SV, FIX, OT, PT, TX	Traule, seine, vârșe, capcane și coșuri	Toate	Toate capturile de langustină și capturile accidentale de eglefin, limbă-de-mare, cambulă de Baltica și specii de cardină în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 5 %, din langustină.
Cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule	≥ 100 mm	Toate capturile de cod saithe în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 50 %, din cod saithe.
Sabie neagră (<i>Aphanopus carbo</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	≥ 100 mm	Toate capturile de sabie neagră în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 20 %, din sabie neagră.
Mihalț-de-mare albastru (<i>Molva dypterygia</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	≥ 100 mm	Toate capturile de mihalț-de-mare albastru în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 20 %, din mihalț-de-mare albastru.
Grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i> , <i>Macrourus berglax</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	≥ 100 mm	Toate capturile de grenadier în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 20 %, din grenadier.

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

(b) Activitățile de pescuit din subzonele ICES VI și VII și din apele Uniunii și apele internaționale din diviziunea ICES Vb

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Merluciu (<i>Merluccius merluccius</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	Toate	Toate capturile de merluciu în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 10 %, din merluciu.

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Merluciu (<i>Merluccius merluccius</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile fără sirec	Toate	Toate capturile de merluciu
Merluciu (<i>Merluccius merluccius</i>)	LL, LLS, LLD, LX, LTL, LHP, LHM	Toate paragatele	Toate	Toate capturile de merluciu

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

(c) Activitățile de pescuit din subzona ICES VII

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Descrierea uneltelor de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Langustină (<i>Nephrops norvegicus</i>)	OTB SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, FPO, TBN, TB, TBS, OTM, PTM, SX, SV, FIX, OT, PT, TX	Traule, seine, vârșe, capcane și coșuri	Toate	Toate capturile de langustină în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 10 %, din langustină.
Cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule	≥ 100 mm	Toate capturile de cod saithe în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 50 %, din cod saithe.

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

(d) Activitățile de pescuit din diviziunea ICES VIIa

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Cod (<i>Gadus morhua</i>), eglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), merlan (<i>Merlangius merlangus</i>) și cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	Toate	Toate capturile de eglefin în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 10 %, din următoarele specii din familia Gadidae: cod, eglefin, merlan și cod saithe combinate.

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

(e) Activitățile de pescuit din diviziunea ICES VIII

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	TBB	Toate beam-traulele	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX	Traule	< 100 mm	Toate capturile de limbă-de-mare comună

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Uneltele de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună
Cod (<i>Gadus morhua</i>), eglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), merlan (<i>Merlangius merlangus</i>) și cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	Toate	Toate capturile de merlan în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 10 %, din următoarele specii din familia Gadidae: cod, eglefin, merlan și cod saithe combinate.

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

(f) Activitățile de pescuit din diviziunea ICES VIIe

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Uneltele de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	TBB	Toate beam-traulele	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună

(g) Activitățile de pescuit din diviziunile ICES VIIc și VIIe

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Uneltele de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Polac (<i>Pollachius pollachius</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Toate	Toate capturile de polac

(h) Activitățile de pescuit din diviziunile ICES VIIb, VIIc și VIIf-VIIk

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Uneltele de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	TBB	Toate beam-traulele	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună
Limbă-de-mare comună (<i>Solea solea</i>)	GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN	Toate setcile cu sirec și setcile fără sirec	Toate	Toate capturile de limbă-de-mare comună

(i) Activitățile de pescuit din diviziunile ICES VIIb, VIIc, VIIe și VIIf-VIIk

Activitatea de pescuit	Codul uneltelor de pescuit	Uneltele de pescuit	Dimensiunea ochiului de plasă	Speciile care urmează să fie debarcate
Cod (<i>Gadus morhua</i>), eglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), merlan (<i>Merlangius merlangus</i>) și cod saithe (<i>Pollachius virens</i>)	OTB, SSC, OTT, PTB, SDN, SPR, TBN, TBS, OTM, PTM, TB, SX, SV, OT, PT, TX	Traule și seine	Toate	Toate capturile de merlan în cazul cărora volumul total al debarcărilor per navă din toate speciile în 2015 și 2016 (*) a constat, în proporție de peste 10 %, din următoarele specii din familia Gadidae: cod, eglefin, merlan și cod saithe combinate.

(*) Navele înscrise pe listă ca făcând obiectul obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2016/2375 al Comisiei rămân pe lista menționată la articolul 4 din prezentul regulament, în pofida modificării perioadei de referință, și continuă să fie supuse obligației de debarcare în cadrul acestei activități de pescuit.

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/47 AL COMISIEI**din 30 octombrie 2017****de autorizare a utilizării traulelor T90 alternative în activitățile de pescuit din Marea Baltică, prin derogare de la Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 8,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ are ca obiectiv eliminarea treptată a capturilor aruncate înapoi în mare, în cadrul tuturor activităților de pescuit din Uniune, prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură. Măsurile menite să elimine treptat capturile aruncate înapoi în mare pot fi incluse în planurile multianuale.
- (2) Regulamentul (UE) 2016/1139 stabilește un plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care exploatează aceste stocuri. El prevede, printre altele, măsuri tehnice adoptate de Comisie pentru a contribui la îndeplinirea obiectivelor planului multianual. În mod concret, Comisia poate adopta acte delegate cu privire la modificări ale uneltelor de pescuit, pentru a asigura sau îmbunătăți selectivitatea, pentru a diminua capturile nedorite sau pentru a reduce la minimum impactul negativ asupra ecosistemului.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului ⁽³⁾ stabilește măsuri tehnice de conservare în legătură cu capturarea și debarcarea resurselor halieutice în Marea Baltică. Acest regulament definește intervalele în care trebuie să se încadreze dimensiunea ochiului de plasă și alte specificații, de exemplu uneltele de pescuit admisibile pentru fiecare specie țintă din Marea Baltică.
- (4) Danemarca, Germania, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Finlanda și Suedia au un interes direct de gestionare a activităților de pescuit în Marea Baltică. Aceste state membre au prezentat Comisiei o recomandare comună ⁽⁴⁾, după consultarea Consiliului consultativ pentru Marea Baltică. Conform recomandării, anumite modificări ale specificațiilor caracteristicilor sacului pentru traulele T90 existente, definite în Regulamentul (CE) nr. 2187/2005, vor îmbunătăți selectivitatea și vor reduce cantitățile de capturi nedorite de cod. Contribuții științifice care confirmă aceste concluzii au fost obținute din partea Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP).
- (5) Măsurile sugerate în recomandarea comună, referitoare la utilizarea unor traule T90 alternative pe lângă traulele T90 definite în Regulamentul (CE) nr. 2187/2005, contribuie la îndeplinirea obiectivelor din planul multianual stabilit prin Regulamentul (UE) 2016/1139. Prin urmare, respectivele măsuri ar trebui adoptate în conformitate cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1**Obiect**

Prezentul regulament autorizează utilizarea, în anumite activități de pescuit din Marea Baltică, a traulelor T90 conforme unor specificații care diferă de specificațiile stabilite în Regulamentul (CE) nr. 2187/2005.

⁽¹⁾ JO L 191, 15.7.2016, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 pentru conservarea, prin măsuri tehnice, a resurselor halieutice din Marea Baltică și strâmtorile Belts și Sound, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1434/98 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 88/98, JO L 349, 31.12.2005, p. 1.

⁽⁴⁾ Recomandarea comună a Grupului la nivel înalt BALTFISH. Măsuri tehnice pentru subzonele ICES 22-32 (Marea Baltică) – sac alternativ pentru traulele T90.

*Articolul 2***Domeniu de aplicare**

Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit din Uniune care desfășoară în Marea Baltică activitățile de pescuit menționate la articolul 1 din Regulamentul (UE) 2016/1139.

*Articolul 3***Definiții**

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „traule T90” înseamnă traule, plase-pungă daneze și unelte similare care au un sac propriu-zis al traulului și o gură a traulului fabricate din plasă standard cu ochiuri în formă de romb înnodate și rotită cu 90°, astfel încât direcția principală a firului este paralelă cu direcția de tractare;
- (b) „statele membre vizate” înseamnă Danemarca, Germania, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Finlanda și Suedia.

*Articolul 4***Specificații alternative pentru sacul traulului T90**

- (1) Prin derogare de la anexa II la Regulamentul (CE) nr. 2187/2005, se autorizează utilizarea traulelor T90 având un sac conform cu următoarele specificații:
 - (a) dimensiunea ochiului de plasă al sacului este de cel puțin 115 mm, prin derogare de la nota de subsol 2 din anexa II și de la litera (b) din apendicele 2 la anexa respectivă;
 - (b) numărul ochiurilor de pe toată circumferința sacului *sensu strictu* și de pe gura sacului, cu excluderea îmbinărilor și a grandeeleor, este de 80 de ochiuri indiferent de punctul ales, prin derogare de la litera (e) din apendicele 2 la anexa respectivă;
 - (c) lungimea sacului propriu-zis este de cel puțin 9 m.
- (2) Sacul respectă toate celelalte specificații prevăzute în apendicele 2 la anexa respectivă.

*Articolul 5***Înregistrarea capturilor**

Statele membre vizate se asigură că capturile efectuate utilizând uneltele de pescuit descrise la articolul 4 sunt înregistrate separat de capturile efectuate cu alte unelte de pescuit.

*Articolul 6***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 octombrie 2017.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/48 AL COMISIEI**din 11 ianuarie 2018****de înregistrare a unei denumiri în Registrul specialităților tradiționale garantate [Suikerstroop (STG)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (3) litera (b),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea Țărilor de Jos de înregistrare a denumirii „Suikerstroop” ca specialitate tradițională garantată (STG) a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.
- (2) „Suikerstroop” este lichidul siropos obținut din zeama groasă a plantei din care este fabricat produsul, după extragerea cristalelor de zahăr. Această denumire înseamnă „sirop de zahăr”.
- (3) Comisia a primit un act de opoziție din partea Finlandei, un al doilea din partea Danemarcei și un al treilea din partea Nordic Sugar AB (o societate cu sediul în Danemarca), toate la data de 16 septembrie 2014.
- (4) Actele de opoziție din partea Danemarcei și a Finlandei au fost trimise către Țările de Jos.
- (5) Procedura de opoziție pe baza actului trimis direct Comisiei de către Nordic Sugar AB nu a fost inițiată. În conformitate cu articolul 51 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, persoanele fizice sau juridice având un interes legitim, stabilite sau cu reședința într-un stat membru diferit de cel în care a fost depusă cererea, pot prezenta un act de opoziție statului membru în care sunt stabilite. Prin urmare, asociația Nordic Sugar AB nu avea voie să prezinte direct Comisiei un act sau o declarație de opoziție.
- (6) La 13 noiembrie 2014, Comisia a primit declarația de opoziție motivată din partea Finlandei. Declarația de opoziție motivată din partea Danemarcei fusese deja inclusă în actul de opoziție. Atât declarația de opoziție motivată din partea Danemarcei, cât și cea din partea Finlandei au fost considerate admisibile în temeiul articolului 21 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.
- (7) În conformitate cu articolul 51 alineatul (3) din regulamentul sus-menționat, prin scrisorile din 19 decembrie 2014, Comisia a invitat Țările de Jos și Finlanda, pe de o parte, și Țările de Jos și Danemarca, pe de altă parte, să desfășoare consultări corespunzătoare timp de trei luni de la data acestor scrisori, pentru a încerca să ajungă la un acord.
- (8) La solicitarea Țărilor de Jos, în conformitate cu articolul 51 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, prin scrisoarea din 8 aprilie 2015, Comisia a acordat o prelungire a termenului pentru consultări între părțile interesate în cele două proceduri de opoziție referitoare la cererea menționată mai sus. Termenul final pentru procedura amiabilă a fost extins până la 19 iunie 2015.
- (9) Nu s-a ajuns la niciun acord în termenul prevăzut. Prin scrisoarea din 22 februarie 2017, Țările de Jos au trimis Comisiei rezultatele consultărilor cu Finlanda și Danemarca. Prin urmare, Comisia ar trebui să decidă cu privire la înregistrare, în conformitate cu procedura menționată la articolul 52 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, ținând seama de rezultatele acestor consultări.
- (10) În declarația de opoziție motivată, Finlanda și Danemarca au afirmat următoarele: 1. denumirea nu este specifică (aceasta înseamnă, pur și simplu, sirop de zahăr); 2. o denumire identică este utilizată pentru mai multe produse

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO C 187, 19.6.2014, p. 9.

similare deja existente pe piețele din Danemarca, Suedia, Finlanda, Germania și țările baltice; 3. caracteristicile produsului și metoda de producție nu sunt unice pentru acest produs, întrucât produse similare comercializate în Danemarca, Finlanda și Suedia au aceleași caracteristici și aceleași metode. În special, Finlanda consideră că produsul, conform descrierii din cererea de înregistrare, nu poate fi considerat „special”, întrucât există și alte produse decât „Suikerstroop” care sunt obținute, de asemenea, din 100 % sfeclă de zahăr sau trestie de zahăr.

- (11) De asemenea, Danemarca a afirmat că punctul 3.1 din caietul de sarcini, potrivit căruia „cuvintele” produs tradițional neerlandez „vor apărea pe etichetă în limba țării în care este comercializat produsul”, ar trebui reformulat pentru a fi în conformitate cu articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012. Pe de altă parte, Finlanda a contestat utilizarea definiției „produs tradițional neerlandez” ca nefiind specifică produsului descris în cererea de înregistrare, dat fiind că produse similare comercializate în Europa de Nord pot fi, de asemenea, calificate drept tradiționale.
- (12) Finlanda a solicitat ulterior, în perioada consultărilor cu Țările de Jos, ștergerea ultimei teze din secțiunea 3.2, „Nu există alte produse cu aceeași denumire sau produse similare cu o denumire omofonă”, întrucât ar fi incorectă.
- (13) Comisia a analizat argumentele prezentate în declarațiile de opoziție motivate și în informațiile furnizate Comisiei cu privire la consultările dintre părțile interesate și a concluzionat că denumirea „Suikerstroop” ar trebui să fie înregistrată ca STG.
- (14) Opozițiile se bazează pe articolul 21 alineatul (1) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.
- (15) În ceea ce privește incompatibilitatea cu dispozițiile Regulamentului, s-au invocat trei aspecte: 1. denumirea nu este specifică; 2. caracteristicile produsului și metoda de producție nu sunt unice; 3. punctul 3.1 din caietul de sarcini nu respectă dispozițiile de la articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, deoarece face referință la un „produs tradițional neerlandez”.
- (16) În ceea ce privește împrejurarea că denumirea este legală, renumită și semnificativă din punct de vedere economic pentru produse agricole sau alimentare similare, a fost invocat un aspect: o denumire identică este utilizată pentru mai multe produse similare deja existente pe piețele din Danemarca, Suedia, Finlanda, Germania și țările baltice.
- (17) Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 nu impune ca denumirea STG să fie specifică. Această cerință era prevăzută la articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 509/2006 al Consiliului ⁽¹⁾. Cu toate că cererea de înregistrare a fost înaintată Comisiei atunci când Regulamentul (CE) nr. 509/2006 era în vigoare, ulterior cererea a fost publicată în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 și, prin urmare, în absența unor dispoziții tranzitorii specifice, se aplică acest din urmă regulament. În conformitate cu articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, o denumire este eligibilă pentru a fi înregistrată ca STG dacă a fost utilizată în mod tradițional pentru a desemna produsul specific sau dacă arată caracterul tradițional sau caracterul specific al produsului. În cazul de față, denumirea „Suikerstroop” este utilizată de secole pentru a defini acest produs specific. Denumirea arată caracterul specific al produsului, care este un sirop produs din lichidul care rămâne în urma producției de zahăr din sfeclă de zahăr sau din trestie de zahăr. Prin urmare, denumirea îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) nr. 1151/2012.
- (18) Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 nu impune ca un produs STG să fie unic sau distinctiv. Produsul trebuie să fie ușor de identificat și de diferențiat. În conformitate cu articolul 18 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, doar denumirile care se referă la afirmații cu caracter general utilizate pentru un set de produse sau la afirmațiile prevăzute de o legislație specifică a Uniunii sunt excluse. „Suikerstroop” se identifică precis prin caracteristicile sale și metoda sa de producție. În plus, produsul care face obiectul caietului de sarcini al denumirii „Suikerstroop” îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 18 alineatul (1) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, întrucât modul de producție corespunde practicii tradiționale pentru acest produs, iar ingredientele sunt cele utilizate în mod tradițional.
- (19) Teza de la punctul 3.1 din caietul de sarcini, „Odată ce procedura în temeiul articolului 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 a fost finalizată, se intenționează ca formularea” produs tradițional neerlandez „să apară pe etichetă în limba țării în care este comercializat produsul”, nu respectă articolul 18 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012. Aceasta ar trebui înlocuită cu următoarea teză: „Denumirea este însoțită de mențiunea” fabricat potrivit tradițiilor din Țările de Jos,„. Autoritatea neerlandeză a convenit ca această modificare să fie inclusă în caietul de sarcini, care trebuie republicat spre informare.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 509/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare (JO L 93, 31.3.2006, p. 1).

- (20) Deși există produse asemănătoare cu „Suikerstroop” care sunt comercializate în alte state membre sub o denumire considerată ca fiind traducerea termenului „Suikerstroop” în limbile oficiale ale acestor state membre, nu se poate concluziona că pe piața respectivelor state membre este utilizată o „denumire identică”. Denumirea utilizată în respectivele state membre are într-adevăr același înțeles ca Suikerstroop în neerlandeză, dar nu este aceeași cu „Suikerstroop”, deoarece este exprimată într-o altă limbă. În plus, denumirea „Suikerstroop” nu este protejată ca atare, ci doar împreună cu mențiunea „fabricat potrivit tradițiilor din Țările de Jos”.
- (21) Prin urmare, pot fi utilizate în continuare denumirile produselor asemănătoare cu produsul la care se face referire în cererea de înregistrare a „Suikerstroop”, comercializate pe piețele din Danemarca, Suedia, Finlanda, Germania și țările baltice, al căror înțeles este „sirop de zahăr” și care reprezintă traducerea denumirii „Suikerstroop” în limbile respective. Aceste denumiri nu sunt identice cu „Suikerstroop” și nu ar trebui să fie considerate imitații sau evocări ale denumirii „Suikerstroop”, deoarece denumirea „Suikerstroop”, odată înregistrată, va trebui să fie însoțită de mențiunea „fabricat potrivit tradițiilor din Țările de Jos”. Prin urmare, protecția acestei denumiri este limitată la denumirea care face referință la tradiția neerlandeză.
- (22) În plus, este evident că înregistrarea denumirii „Suikerstroop” nu poate împiedica utilizarea termenilor unici „zahăr” sau „sirop”, care sunt denumiri comune.
- (23) Țările de Jos și Finlanda au convenit să elimine ultima teză din secțiunea 3.2, care prevede: „Nu există alte produse cu aceeași denumire sau produse similare cu o denumire omofonă”. Această teză ar trebui, prin urmare, eliminată din caietul de sarcini, care trebuie republicat spre informare.
- (24) Având în vedere considerentele de mai sus, denumirea „Suikerstroop” ar trebui înregistrată în Registrul specialităților tradiționale garantate. Versiunea consolidată a documentului unic ar trebui publicată spre informare.
- (25) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru politica în domeniul calității produselor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea „Suikerstroop” (STG).

Denumirea de la primul paragraf identifică un produs din clasa 2.3. Pâine, produse de patiserie, prăjituri, produse de cofetărie, biscuiți și alte produse de panificație, prevăzută în anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽¹⁾.

Articolul 2

Denumirea menționată la articolul 1 este însoțită de mențiunea „fabricat potrivit tradițiilor din Țările de Jos”. Anexa la prezentul regulament cuprinde caietul de sarcini consolidat al produsului.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 ianuarie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

ANEXĂ

CERERE DE ÎNREGISTRARE A UNEI STG

Regulamentul (CE) nr. 509/2006 privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare (*)

„SUIKERSTROOP”

Nr. CE: NL-TSG-0007-01203 — 27.1.2014

1. DENUMIREA ȘI ADRESA GRUPULUI SOLICITANT

Denumire: Kenniscentrum suiker & voeding

Adresă: Amsterdamsestraatweg 39a
3744 MA Baarn
NEDERLAND

Tel. +31 355433455

Fax +31 355426626

E-mail: info@kenniscentrumsuiker.nl

2. STATUL MEMBRU SAU ȚARA TERȚĂ

Țările de Jos

3. CAIETUL DE SARCINI AL PRODUSULUI

3.1. **Denumirea (denumirile) propusă (propușe) pentru înregistrare [articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1216/2007 al Comisiei ⁽¹⁾]**

„Suikerstroop”

Denumirea este însoțită de mențiunea „fabricat potrivit tradițiilor din Țările de Jos”.

3.2. **Denumirea**

☒ Este specifică în sine

☐ Exprimă caracterul specific al produsului agricol sau alimentar

Denumirea este utilizată de foarte mult timp pentru a desemna produsul. „Suikerstroop” se obține în urma producerii zahărului. Articolul 12 din Decretul privind zahărul și siropul (Warenwet) din 1977 prevede că: „Denumirea «suikerstroop», precedată acolo unde este cazul de numele plantei din care este fabricat produsul, trebuie și poate fi folosită numai pentru a descrie lichidul siropos obținut din zeama groasă a plantei din care este fabricat produsul, după extragerea cristalelor de zahăr [...]”

3.3. **A se indica dacă s-a solicitat rezervarea denumirii în temeiul articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 509/2006**

☒ Înregistrare cu rezervarea denumirii

☐ Înregistrare fără rezervarea denumirii

3.4. **Tip de produs**

Clasa 2.3: Pâine, produse de patiserie, prăjituri, produse de cofetărie, biscuiți și alte produse de panificație

3.5. **Descrierea produsului agricol sau alimentar căruia i se aplică denumirea de la punctul 3.1 [articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1216/2007]**

„Suikerstroop” este lichidul siropos obținut din zeama groasă de sfeclă de zahăr sau trestie de zahăr din care este fabricat produsul după extragerea cristalelor de zahăr, care are un conținut de extract de cel puțin 80 %, un conținut de cenuși de maximum 4,0 % și o puritate aparentă de cel puțin 73 %. Datorită conținutului său ridicat de substanță uscată, în combinație cu concentrația de zahăr ridicată (peste 60 g la 100 g), produsul are o durată de valabilitate lungă. Zahărul asigură o disponibilitate scăzută a „apei libere”, ceea ce înseamnă că nu se pot dezvolta niciun fel de microorganisme.

(*) Înlocuit de Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare.

(1) Regulamentul (CE) nr. 1216/2007 al Comisiei din 18 octombrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 509/2006 al Consiliului privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare (JO L 275, 19.10.2007, p. 3).

Produsul prezintă următoarele caracteristici specifice:

	Culoare	Brix ⁽¹⁾	Zaharuri totale
„Suikerstroop”	2 000-30 000 IU ⁽²⁾	min. 79°	min. 70 %

⁽¹⁾ Măsura cantității de substanță uscată (în acest caz, zahăr) dizolvată într-o soluție apoasă, determinată cu ajutorul unui refractometru.

⁽²⁾ ICUMSA (International Commission for Uniform Methods of Sugar Analysis) Units. Cu cât este mai mare IU, cu atât este mai închisă culoarea.
Este o măsură indirectă a purității.

Caracteristici fizice

„Suikerstroop” este un lichid siropos lipicios, gros, vâscos, de culoare brună, care conține o cantitate mare de zahăr (cel puțin 70 %).

Proprietăți chimice

„Suikerstroop” are o puritate aparentă de cel puțin 73 %. Conținutul de extract trebuie să fie de cel puțin 80 %, iar conținutul de cenuși al „Suikerstroop” nu poate depăși 4 %.

Caracteristici organoleptice

„Suikerstroop” are un gust dulce-sărat și ușor amar. Dulceața se datorează conținutului ridicat de zahăr, iar gustul sărat este dat de minerale și de alte componente (solubile) din sfecla de zahăr sau din trestia de zahăr care se regăsesc în sirop în urma procesului de producție.

3.6. Descrierea metodei de producție a produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 3.1

Materia primă pentru „Suikerstroop” este lichidul siropos rămas în urma producției de zahăr din sfeclă de zahăr sau din trestie de zahăr după extragerea cristalelor de zahăr.

În producția zahărului granulat, procesul de extracție presupune dizolvarea în apă a zahărului din sfecla de zahăr sau din trestia de zahăr. În această apă se dizolvă și alte componente (nonzaharuri), solubile în apă, din sfecla de zahăr sau din trestia de zahăr respectivă.

Acest extract este purificat, redus și cristalizat. După ce soluția de zahăr astfel obținută s-a cristalizat, se extrag cristalele de zahăr. „Nonzaharurile” sunt lăsate în soluția de zahăr rămasă, cunoscută și sub denumirea de „soluție-mamă” (= sirop, sirop scurs). Această soluție-mamă conține încă mult zahăr dizolvat (aproximativ 85 %). Pentru a permite zahărului încă dizolvat să se cristalizeze, soluția-mamă este redusă încă o dată, până când cristalele de zahăr încep din nou să se formeze. Se extrag din nou cristalele. Siropul rămas este cunoscut ca „sirop B” și conține aproximativ 75 % zahăr (pe baza materiei uscate) și niveluri relativ mai mari de nonzaharuri. Siropul B este materia primă folosită la producerea „Suikerstroop”.

Siropul B este introdus într-un malaxor, pentru a se elimina impuritățile. Materia primă este tratată cu cărbune activ, ce absoarbe impuritățile, care sunt apoi eliminate prin filtrare împreună cu cărbunele. Siropul B purificat obținut este principalul ingredient al „Suikerstroop”. La acest sirop B purificat se adaugă o soluție de zahăr (soluție de zahăr în apă) și/sau (sirop de) zahăr invertit, pentru a asigura respectarea caracteristicilor menționate la punctul 3.5 (Siropul de) zahăr invertit este un sirop obținut prin separarea zahărului (zaharoză) în glucoză și fructoză. Siropul B purificat, soluția de zahăr și/sau (siropul de) zahăr(ul) invertit sunt amestecate până la obținerea unei mase omogene.

Pentru a obține „Suikerstroop” cu compoziția descrisă la punctul 3.5, această masă siropoasă omogenă este evaporată în vid până la atingerea valorii Brix dorite (cel puțin 79 Brix).

Siropul este păstrat în cuve de depozitare, din care este turnat în diverse tipuri de ambalaje.

3.7. Caracterul specific al produsului agricol sau alimentar

Caracterul specific al „Suikerstroop” se datorează faptului că acesta prezintă calități semnificativ diferite de alte tipuri de sirop, precum siropul de mere sau siropul de pere, dar și de melasă, în ceea ce privește următoarele caracteristici:

Materia primă

„Suikerstroop” se distinge prin faptul că siropul provine în proporție de 100 % din sfeclă/trestie de zahăr.

Compoziția zahărului

Deoarece siropul provine în proporție de 100 % din sfeclă/trestie de zahăr, carbohidrații pe care îi conține sunt practic exclusiv zaharoză și zahăr invertit. Conținutul de zahăr este de cel puțin 70 % (a se vedea, de asemenea, caracteristicile menționate la punctul 3.5). Din acest motiv siropul se deosebește de melasă, al cărei conținut de zahăr este de sub 68 %.

Gustul

„Nonzaharurile” din materia primă îi conferă siropului un gust sărat, cu un accent ușor amărui. Aceste note se combină cu conținutul ridicat de zahăr pentru a produce un gust și o aromă dulci-sărate care sunt unice în comparație cu alte tipuri de sirop.

3.8. Caracterul tradițional al produsului agricol sau alimentar

Cererea de înregistrare se bazează pe faptul că produsul este caracterizat de o metodă de producție tradițională și de o compoziție tradițională.

Metoda de producție tradițională

Deși acum multă vreme (de pe la începutul secolului al XVII-lea) „Suikerstroop” se făcea manual, începând din 1908 este produs în fabrici. Metoda industrială a rămas neschimbată de atunci, însă procesul de producție s-a ameliorat, s-a raționalizat și este mai mecanizat. Fabricile (înființate la începutul secolului XX, în jurul anului 1910) sunt încă funcționale, interiorul fiind modernizat odată cu progresul tehnic.

Secolele XVII, XVIII și XIX

Din punct de vedere istoric, „Suikerstroop” este un subprodus al rafinării zahărului. În cartea „De Suikerraffinadeur” („Rafinatorul de zahăr”) de J.H. Reisig, din 1783, se descrie cum siropul era captat în recipiente de scurgere în procesul de producție a căpățânilor de zahăr. În cursul procesului de cristalizare, zeama groasă purificată de zahăr (vâscoasă) era turnată în forme de căpățâni de zahăr. Formele erau lăsate apoi deasupra unor recipiente de scurgere timp de două zile. Siropul colectat era numit sirop „neacoperit”. Căpățânile de zahăr erau apoi acoperite cu argilă umedă (ceea ce favoriza procesul de cristalizare și prevenea dizolvarea) și așezate din nou pe recipiente. Deasupra se turna încet apă, care se scurgea lent prin căpățâna de zahăr. Siropul astfel separat era numit sirop „acoperit”. Acoperământul (argila uscată) era apoi îndepărtat, iar căpățânile de zahăr erau lăsate să stea câteva zile. După aceea, erau acoperite cu un strat mai subțire de argilă și așezate înapoi pe recipiente înainte de a se turna iar apă peste ele. Siropul astfel obținut era numit sirop „de sfârșit” (siropul cel mai pur).

Din secolul XX până în prezent

Progresele tehnice realizate (industrializarea) au dus la sporirea cantității de zahăr granulat care poate fi obținută în cursul procesului de producție. Ca urmare, melado/melasa (adică siropul) conține mai multe „nonzaharuri” și mai puțin zahăr (conținutul total de zahăr este mai mic de 68 %, puritatea aparentă mai mică de 73 %). Acumularea de impurități (din cauza eficienței procesului industrial de producție) face ca gustul siropului să fie foarte diferit, mult mai sărat decât siropul final de scurgere din trecut (ultimul sirop obținut în cadrul procesului manual de producție). Cu toate acestea, deoarece exista încă cerere pentru „Suikerstroop”, acesta a început să fie fabricat în mod special. Procesul de producție a fost elaborat în jurul anului 1900 (a se vedea descrierea de la punctul 3.6), iar în 1908 produsul a început să fie fabricat în modul în care este fabricat și astăzi.

Prezentare generală a metodei de producție în 1908 și astăzi:

Metoda de producție (descrișă la punctul 3.6)	1908	În prezent
Siropul B obținut în urma producției de zahăr din trestie de zahăr sau din sfeclă de zahăr constituie materia primă	X	X
Purificarea siropului B cu ajutorul cărbunelui activ	X	X
Se adaugă soluție de zahăr și/sau sirop de zahăr invertit, conform rețetei	X	X
Se amestecă până se obține o masă omogenă	X	X
Se încălzește și se evaporă pentru a se obține materia uscată dorită	X	X

Compoziția tradițională

„Suikerstroop” este compus în mod tradițional din carbohidrații zaharoză și zahăr invertit, care provin din trestie de zahăr sau din sfeclă de zahăr.

Compoziția „Suikerstroop” produs astăzi, pentru care cerințele sunt descrise la punctul 3.9, este aceeași ca și cea prezentată în Decretul privind zahărul și siropul (1977).

Decretul privind zahărul și siropul din 1977 descrie compoziția ca fiind lichidul siropos obținut din zeama groasă a plantei din care este fabricat produsul, după extragerea cristalelor de zahăr. Mai mult, conținutul de extract trebuie să fie de cel puțin 80 %, iar puritatea aparentă de 73 %. Conținutul de cenuși trebuie să fie de maximum 4,0 %. Caracteristicile sus-menționate ale compoziției nu s-au schimbat și sunt identice cu cerințele privind compoziția actuală pentru „Suikerstroop”, descrise la punctul 3.5.

Utilizarea tradițională

„Suikerstroop” este un ingredient folosit mult la prepararea felurilor de mâncare tradiționale. Seria „Streekgerechten en wetenswaardigheden” (Mâncăruri regionale și detalii interesante), Jo van Lamoen, 1987-1988, arată că „Suikerstroop” este folosit la prepararea multor specialități locale, precum „Groningse kruidkoek”, fasole brună cu mere, „Limburgse zoervleisj”, „Drentse proemenkreuze” și „Zeeuwse boterbabbelaars”. De asemenea, numeroase rețete care folosesc „Suikerstroop” sunt menționate în cartea de bucate a Școlii de Economie Casnică din Amsterdam („Kookboek van de Amsterdamse Huishoudschool”), a 6-a ediție, C. J. Wanneé, din 1910. Printre exemple se numără „boluskoek” și „stroopmoppen”, iar „stroopsaus” (un sos făcut din „Suikerstroop”) era recomandat pentru însoțirea multor feluri de mâncare, deoarece rețetele „tradiționale” neerlandeze vechi nu erau de obicei cele mai gustoase.

3.9. Cerințe minime și proceduri de verificare a caracterului specific al produsului

Caracterul specific al „Suikerstroop” poate fi testat pe baza cerințelor minime măsurabile pe care trebuie să le îndeplinească acele caracteristici ale produsului care sunt menționate la punctul 3.5 (culoare, grade Brix și zaharuri totale). Producătorul controlează ca aceste cerințe să fie îndeplinite pentru fiecare lot de producție (la fiecare producție).

Autoritatea neerlandeză pentru siguranța alimentelor și a produselor de consum („Nederlandse Voedsel en Warenautoriteit” - NVWA) verifică acest lucru prin monitorizarea controalelor. NVWA realizează cel puțin o dată pe an un control administrativ prin eșantionare la producător, controlând datele salvate referitoare la culoare, la valoarea Brix și la conținutul de zahăr total (măsurate de producător pentru fiecare lot de producție și salvate în format digital).

4. AUTORITĂȚILE SAU ORGANISMELE CARE VERIFICĂ RESPECTAREA CAIETULUI DE SARCINI**4.1. Denumirea și adresa**

Denumire: Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit

Adresă: Catharijnesingel 59

3511 GG Utrecht

NEDERLAND

Tel. +31 882233333

E-mail: info@vwa.nl

☒ publică

☐ privată

4.2. Sarcini specifice ale autorității sau organismului respectiv

Autoritatea neerlandeză pentru siguranța alimentelor și a produselor de consum este responsabilă cu verificarea respectării cerințelor din caietul de sarcini al „Suikerstroop”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/49 AL COMISIEI**din 11 ianuarie 2018****de modificare a Regulamentului (UE) nr. 501/2013 al Consiliului în urma unei reexaminări în ceea ce privește un „nou exportator”, efectuată în temeiul articolului 11 alineatul (4) și al articolului 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 11 alineatul (4), articolul 13 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (5),

întrucât:

A. MĂSURI ÎN VIGOARE

- (1) La 29 mai 2013, Consiliul, prin Regulamentul (UE) nr. 502/2013 ⁽²⁾, a modificat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 al Consiliului ⁽³⁾ de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază (denumite în continuare „măsurile existente”).
- (2) La aceeași dată, Consiliul, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 ⁽⁴⁾, a extins măsurile asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (denumite în continuare „măsurile extinse”).
- (3) La 18 mai 2015, Comisia, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/776 ⁽⁵⁾, a extins măsurile asupra importurilor de biciclete originare din RPC la importurile de biciclete expediate din Cambodgia, Pakistan și Filipine, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Cambodgia, Pakistan sau Filipine.

B. PROCEDURA ÎN VIGOARE**1. Cererea de reexaminare**

- (4) Comisia Europeană a primit o cerere de scutire de la măsurile antidumping aplicabile importurilor de biciclete originare din RPC, extinsă la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, în temeiul articolului 11 alineatul (4) și al articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (5) Cererea a fost depusă la data de 13 septembrie 2016 de către Look Design System SA (denumit în continuare „solicitantul”), un producător-exportator de biciclete din Tunisia (denumită în continuare „țara în cauză”).
- (6) Solicitantul a susținut că nu este afiliat niciunui exportator sau producător din țara în cauză care face obiectul măsurilor extinse privind bicicletele.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 153, 5.6.2013, p. 17).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 al Consiliului din 3 octombrie 2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 261, 6.10.2011, p. 2).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de extindere a taxei antidumping definitive impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia (JO L 153, 5.6.2013, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/776 al Comisiei din 18 mai 2015 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Cambodgia, Pakistan și Filipine, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Cambodgia, Pakistan sau Filipine (JO L 122, 19.5.2015, p. 4).

- (7) De asemenea, solicitantul a susținut că nu a exportat biciclete în Uniune în cursul perioadei de raportare utilizate pentru ancheta care a condus la măsurile extinse, și anume perioada 1 septembrie 2011-31 august 2012 (denumită în continuare „perioada inițială de raportare”).
- (8) În plus, solicitantul a susținut că nu a eludat măsurile în vigoare.
- (9) În cele din urmă, solicitantul a furnizat elemente de probă care susțin că a exportat produsul care face obiectul reexaminării în Uniune în august 2016.

2. Deschiderea reexaminării în ceea ce privește un nou exportator

- (10) După ce a stabilit că există suficiente elemente de probă pentru justificarea deschiderii unei anchete, în temeiul articolului 11 alineatul (4) și al articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază, în scopul determinării posibilității de a acorda solicitantului o scutire de la măsurile extinse, și că respectivei industrii din Uniune i s-a oferit posibilitatea de a-și prezenta observațiile, Comisia a deschis, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/777 ⁽¹⁾, o reexaminare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 în ceea ce privește solicitantul.
- (11) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/777 a abrogat taxa antidumping vizând bicicletele, instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013, în ceea ce privește importurile produsului care face obiectul reexaminării, produs și vândut la export în Uniune de către solicitant. În același timp, în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, autoritățile vamale au primit instrucțiuni să ia măsurile adecvate pentru înregistrarea acestor importuri.

3. Produsul care face obiectul reexaminării

- (12) Produsul reexaminat este reprezentat de biciclete și similare (inclusiv tricicluri cu cutie de transport mărfuri, însă exclusiv velocipede cu o singură roată), fără motor, origine din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, încadrate în prezent la codurile NC ex 8712 00 30 și ex 8712 00 70 (cod TARIC 8712 00 30 10 și 8712 00 70 91).

4. Părțile în cauză

- (13) Comisia a informat în mod oficial industria din Uniune, solicitantul și reprezentanții țării exportatoare cu privire la deschiderea reexaminării. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și exprima în scris punctele de vedere și de a fi audiate.
- (14) Comisia a trimis un formular de cerere de scutire solicitantului, din partea căruia a primit un răspuns în termenul prevăzut în acest sens.
- (15) Comisia a depus eforturi pentru a verifica toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru stabilirea statutului de nou exportator și pentru a evalua cererea de scutire a solicitantului de la măsurile extinse. A fost efectuată o vizită de verificare la sediul solicitantului în Tunisia.

5. Perioada de raportare și perioada de anchetă

- (16) Perioada de raportare a fost extinsă de la 1 aprilie 2016 la 31 martie 2017, iar perioada de anchetă a cuprins perioada 1 ianuarie 2011-31 martie 2017, relevantă pentru evaluarea efectelor corective ale măsurilor.

C. REZULTATELE ANCHETEI

1. Statutul de „nou exportator”

- (17) Comisia a analizat dacă cele trei condiții prevăzute la articolul 11 alineatul (4) din regulamentul de bază privind acordarea statutului de nou exportator au fost îndeplinite.

⁽¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/777 al Comisiei din 4 mai 2017 de deschidere a unei reexaminări a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013 al Consiliului (de extindere a taxei antidumping definitive impuse asupra importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de biciclete expediate din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia, indiferent dacă acestea sunt sau nu declarate ca fiind originare din Indonezia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia) pentru a stabili posibilitatea de a acorda o scutire de la aceste măsuri unui producător-exportator tunisian, de abrogare a taxei antidumping cu privire la importurile provenite de la acest producător-exportator și de înregistrare a acestor importuri (JO L 116, 5.5.2017, p. 20).

- (18) Ancheta a confirmat că societatea nu a exportat produsul care face obiectul reexaminării în perioada inițială de raportare, ceea ce îndeplinește prima condiție. Solicitantul a demonstrat, de asemenea, că nu a avut nicio legătură, directă sau indirectă, cu niciunul dintre producătorii-exportatori din Tunisia care fac obiectul măsurii extinse privind produsul care face obiectul reexaminării, ceea ce îndeplinește a doua condiție. În cele din urmă, ancheta a arătat că solicitantul a început să exporte produsul care face obiectul reexaminării în Uniune doar după perioada de raportare inițială, îndeplinind astfel a treia condiție.
- (19) În consecință, Comisia a stabilit că societatea ar trebui considerată un „nou exportator”, în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază, și, prin urmare, cererea de scutire ar trebui evaluată în consecință.

2. Cererea de scutire

- (20) S-au analizat sursele de materii prime (componente pentru biciclete) și costul de producție pentru solicitant, cu scopul de a stabili dacă acesta a efectuat operațiuni de asamblare în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.
- (21) Ancheta a arătat că bicicletele exportate în Uniune în perioada de raportare nu au inclus componente pentru biciclete din RPC. Componentele au provenit în principal din alte țări, iar materiile prime (componentele pentru biciclete) din RPC au reprezentat astfel mai puțin de 60 % din valoarea totală a componentelor produsului asamblat (criteriul 60/40).
- (22) În consecință, întrucât solicitantul a respectat criteriul 60/40, nu a fost obligatoriu să se evalueze dacă valoarea adăugată pieselor încorporate în cursul operațiunii de asamblare sau de încheiere a fost mai mare de 25 % din costul de fabricație. De asemenea, nu a fost necesar să se evalueze dacă efectele corective ale taxei au fost compromise, în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile, și dacă au existat elemente de probă care să ateste existența dumpingului, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (c) din regulamentul de bază.
- (23) În plus, nu a fost găsit niciun element care să indice că solicitantul ar fi achiziționat biciclete din RPC sau că ar fi transbordat în Uniune biciclete produse în China.
- (24) Prin urmare, Comisia a ajuns la concluzia că solicitantul este un producător de biciclete autentic, nefiind afiliat niciunui producător de biciclete localizat în RPC. În consecință, Comisia a decis să scutească solicitantul de măsurile extinse.

D. ÎNREGISTRAREA

- (25) Având în vedere cele de mai sus, înregistrarea importurilor instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/777 ar trebui să înceteze, fără perceperea retroactivă a taxelor antidumping.

E. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (26) Părțile în cauză au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora s-a decis acordarea unei scutiri de la măsurile extinse solicitantului și modificarea în consecință a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013. Nu s-au primit observații din partea părților interesate care ar putea să modifice decizia de a scuti solicitantul de măsurile extinse.
- (27) Prezentul regulament este în conformitate cu avizul Comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) La articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 501/2013, se introduce următoarea rubrică în tabel, sub indicațiile corespunzătoare producătorilor din Tunisia:

Țara	Societatea	Codul adițional TARIC
Tunisia	Look Design System Route de Tunis Km6 – BP 18, 8020 Soliman, Tunisia	C206

- (2) Autoritățile vamale sunt invitate să înceteze înregistrarea importurilor de produs care face obiectul reexaminării, originar din Tunisia, produs de Look Design System SA, fără perceperea retroactivă a taxelor antidumping.
- (3) În lipsa unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare privind taxele vamale.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 ianuarie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/50 AL COMISIEI**din 11 ianuarie 2018****de modificare pentru a 280-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități asociate cu ISIL (Da'esh) și cu organizația Al-Qaida**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 881/2002 al Consiliului din 27 mai 2002 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități asociate cu ISIL (Da'esh) și cu organizația Al-Qaida ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (1) litera (a) și articolul 7a alineatul (5),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 conține lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului menționat anterior.
- (2) La 26 decembrie 2017, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a hotărât să elimine o mențiune și să modifice o mențiune de pe lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice. Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 ianuarie 2018.

*Pentru Comisie,**Pentru Președinte,**Șeful Serviciului Instrumente de Politică Externă*

⁽¹⁾ JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

1. Mențiunea: „Zayn Al-Abidin Muhammad Hussein [*alias*: (a) Abu Zubaida; (b) Abd Al-Hadi AlWahab; (c) Zain Al-Abidin Muhammad Husain; (d) Zayn Al-Abidin Muhammad Husayn; (e) Zeinulabideen Muhammed Husein Abu Zubeidah; (f) Abu Zubaydah; (g) Tariq Hani]. Data nașterii: 12.3.1971. Locul nașterii: Riad, Arabia Saudită. Cetățenie: palestiniană. Alte informații: (a) asociat apropiat al lui Osama ben Laden și intermediar în deplasările de teroriști; (b) se află în custodia Statelor Unite ale Americii din iulie 2007. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.” de la rubrica „Persoane fizice” se elimină.
2. Mențiunea: „Seifallah Ben Hassine [*alias*: (a) Seif Allah ben Hocine; (b) Saifallah ben Hassine; (c) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn; (d) Sayf Allah bin Hussayn; (e) Abu Iyyadh alTunisi; (f) Abou Iyadh el-Tounsi; (g) Abu Ayyad al-Tunisi; (h) Abou Aayadh; (i) Abou Iyadh]. Data nașterii: 8.11.1965. Locul nașterii: Tunis, Tunisia. Cetățenie: tunisiană. Data desemnării menționată la articolul 7d alineatul (2) litera (i): 23.9.2014.” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următorul text:

„Seifallah Ben Omar Ben Mohamed Ben Hassinee [*alias*: (a) Seif Allah ben Hocine; (b) Saifallah ben Hassine; (c) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn; (d) Sayf Allah bin Hussayn; (e) Abu Iyyadh al-Tunisi; (f) Abou Iyadh el-Tounsi; (g) Abu Ayyad alTunisi; (h) Abou Aayadh; (i) Abou Iyadh; (j) Seifallah ben Amor ben Hassine]. Adresă: (a) 60 Rue de la Libye, Hammam Lif, Ben Arous, Tunisia; (b) Libia (locăție posibilă din iulie 2017). Data nașterii: 8.11.1965. Locul nașterii: Tunis, Tunisia. Cetățenie: tunisiană. Pașaport nr.: G557170 (pașaport tunisian eliberat la 16.11.1989). Numărul național de identificare: 05054425 [carte de identitate tunisiană eliberată la 3.5.2011 (eliberată în Hammam Lif)]. Data desemnării menționată la articolul 7d alineatul (2) litera (i): 23.9.2014.”

DECIZII

DECIZIA (UE) 2018/51 A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 25 octombrie 2017

privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate în vederea furnizării de finanțare pentru Fondul european pentru dezvoltare durabilă

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară ⁽¹⁾, în special punctul 12,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Instrumentul de flexibilitate are rolul de a permite finanțarea unor cheltuieli identificate precis, care nu au putut fi finanțate în limitele plafoanelor disponibile pentru una sau mai multe alte rubrici.
- (2) Plafonul aplicabil sumei anuale disponibile pentru Instrumentul de flexibilitate este de 600 000 000 EUR (la prețurile din 2011), astfel cum se prevede la articolul 11 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului ⁽²⁾.
- (3) Pentru a aborda provocările actuale privind migrația, fluxurile de refugiați și amenințările la adresa securității, este necesar să se mobilizeze urgent sume suplimentare importante în vederea finanțării acestor măsuri.
- (4) După examinarea tuturor posibilităților de realocare a creditelor în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 4 (*Europa globală*), reiese că este necesar să se mobilizeze Instrumentul de flexibilitate pentru a suplimenta finanțarea disponibilă din bugetul general al Uniunii pentru exercițiul financiar 2017 peste plafonul rubricii 4 cu o sumă de 275 000 000 EUR în vederea furnizării de finanțare pentru Fondul european pentru dezvoltare durabilă (FEDD). Această sumă include sumele anulate din anii precedenți aferente Fondului de solidaritate al Uniunii Europene și Fondului european de ajustare la globalizare și care sunt puse la dispoziția Instrumentului de flexibilitate în conformitate cu articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013.
- (5) Pe baza profilului de plată preconizat, creditele de plată aferente mobilizării Instrumentului de flexibilitate ar trebui să fie doar pentru exercițiul financiar 2017,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) În cadrul bugetului general al Uniunii pentru exercițiul financiar 2017, se mobilizează Instrumentul de flexibilitate pentru a se alocă suma de 275 000 000 EUR cu titlu de credite de angajament înscrise la rubrica 4 (*Europa globală*).

⁽¹⁾ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

Suma menționată la primul paragraf se utilizează pentru a asigura finanțare pentru fondul de garantare al Fondului european pentru dezvoltare durabilă.

(2) Pe baza profilului de plată preconizat, creditele de plată aferente mobilizării Instrumentului de flexibilitate vor fi de 275 000 000 EUR în 2017. Suma se autorizează în conformitate cu procedura bugetară.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Strasbourg, 25 octombrie 2017.

Pentru Parlamentul European

Președintele

A. TAJANI

Pentru Consiliu

Președintele

M. MAASIKAS

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/52 A COMISIEI**din 11 ianuarie 2018****de încheiere a reexaminării intermediare parțiale privind importurile de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1),

întrucât:

1. PROCEDURA

- (1) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 al Consiliului ⁽²⁾, au fost instituite măsuri antidumping definitive referitoare la anumite accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) și din Thailanda.
- (2) La 23 mai 2017, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a inițiat o reexaminare intermediară parțială în ceea ce privește importurile în Uniune de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din RPC și Thailanda, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1036 (denumit în continuare „regulamentul de bază”). Comisia a publicat un aviz de deschidere ⁽³⁾ (denumit în continuare „avizul de deschidere”).
- (3) Comisia a deschis reexaminarea referitoare la RPC în urma unei cereri depuse la data de 25 iulie 2016 de Hebei Yulong Casting Co., Ltd (denumit în continuare „solicitantul”), un producător-exportator chinez de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, cu privire la importurile originare din RPC. Solicitantul a cerut reexaminarea cu scopul de a se stabili dacă componentele de fittinguri de compresie care utilizează filetaje conforme cu standardul ISO DIN 28601 și fittingurile în formă de cruce cu două găuri centrale nefiletate (denumite în continuare „produsele susceptibile de excludere”) ar trebui să fie excluse din definiția produsului din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013. Deoarece măsurile se aplică, de asemenea, importurilor originare din Thailanda, Comisia a decis din proprie inițiativă să inițieze reexaminarea și pentru importurile din Thailanda. Cererea conținea suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei reexaminări.
- (4) În avizul de deschidere, Comisia a invitat părțile interesate să o contacteze în vederea participării la reexaminare. În plus, Comisia a informat în mod expres solicitantul, alți producători cunoscuți din Uniune, producătorii-exportatori cunoscuți din RPC și Thailanda, autoritățile chineze și thailandeze, importatorii, furnizorii și utilizatorii cunoscuți, comercianții, precum și o asociație cu privire la deschiderea reexaminării și i-a invitat să participe la anchetă.
- (5) Părțile interesate au avut ocazia de a formula observații cu privire la deschiderea reexaminării și de a solicita o audiere în fața Comisiei și/sau a consilierului-auditor pentru proceduri comerciale.

2. RETRAGEREA CERERII DE REEXAMINARE ȘI ÎNCHEIEREA ANCHETEI

- (6) La data de 8 septembrie 2017, solicitantul și-a retras cererea de reexaminare.
- (7) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) și cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază, în cazul în care solicitantul își retrage cererea, reexaminarea poate fi încheiată, cu excepția cazului în care o asemenea încheiere ar fi contrară intereselor Uniunii.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 al Consiliului din 13 mai 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de stabilire a percepției cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda și de încheiere a procedurii în ceea ce privește Indonezia (JO L 129, 14.5.2013, p. 1).⁽³⁾ Aviz de deschidere a unei reexaminări intermediare parțiale a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda (JO C 162, 23.5.2017, p. 12).

- (8) Comisia a considerat că reexaminarea referitoare la RPC ar trebui încheiată, dat fiind că ancheta nu a evidențiat niciun element care să indice că o asemenea încheiere nu ar fi în interesul Uniunii.
- (9) În ceea ce privește Thailanda, niciuna dintre societățile cunoscute sau dintre autoritățile thailandeze contactate nu a prezentat vreo informație relevantă pentru anchetă cu privire la produsul susceptibil de excludere, care ar justifica efectuarea reexaminării. Niciunul dintre importatorii cunoscuți contactați nu a semnalat importuri din produsul susceptibil de excludere provenind din Thailanda. Ancheta nu a evidențiat nicio altă informație relevantă care ar constitui baza pentru efectuarea unei revizuii a definiției produsului.
- (10) Având în vedere că solicitantul și-a retras cererea cu privire la RPC și deoarece nu există alte informații relevante în legătură cu Thailanda, reexaminarea cu privire la Thailanda ar trebui încheiată din oficiu, în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) și cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază.
- (11) Părțile interesate au fost informate în consecință și li s-a acordat posibilitatea de a prezenta observații. Nu au fost primite niciun fel de observații în termenul prevăzut.
- (12) Din aceste motive, Comisia concluzionează că ar trebui încheiată reexaminarea intermediară parțială privind importurile de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din RPC și Thailanda.
- (13) Prezenta decizie este conformă cu avizul comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Este încheiată reexaminarea intermediară parțială privind importurile de anumite tipuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda, cu excepția componentelor de fittinguri de compresie care utilizează filetaje metrice conforme cu standardul ISO DIN 13 și a cutiilor de joncțiune circulare filetate din fontă maleabilă fără capac, încadrate în prezent la codul NC ex 7307 19 10 (cod TARIC 7307 19 10 10).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 11 ianuarie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului din 30 august 2017 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 224 din 31 august 2017)

La pagina 96, anexa XIII, partea (b) (Persoane juridice, entități și organisme), rubrica 23, a treia coloană (Locul de desfășurare a activității):

în loc de: „... SWIFT: DCBK KPPY”,

se citește: „... SWIFT: DCBK KPPY”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO